

# Czy potrzebujesz zgłosić się do lekarza?

Każdy mieszkaniec Anglii ma prawo do rejestracji w poradni lekarza pierwszego kontaktu (GP), niezależnie od swojego statusu imigracyjnego lub braku stałego adresu.

Więcej informacji >>



## Czy do rejestracji u lekarza pierwszego kontaktu potrzebne są dokumenty?

**Nie. Nie ma wymogu przedstawienia:**

- dokumentu potwierdzającego adres zamieszkania
- dokumentu potwierdzającego tożsamość
- numeru pacjenta NHS
- żadnych innych dokumentów

## Z jakich powodów przychodnia lekarza pierwszego kontaktu może odmówić rejestracji?

Przychodnia może być zbyt daleko od miejsca zamieszkania pacjenta, który wymaga wizyt domowych, lub jej lista pacjentów może być już pełna.

Przychodnia nie może odmówić rejestracji z powodu braku dokumentów lub adresu ani określonego statusu imigracyjnego.

Aby dowiedzieć się, czy dana przychodnia lekarska dysponuje wolnymi miejscami, należy skorzystać z tego odnośnika:

<https://www.nhs.uk/Service-Search/find-a-gp>

## Co należy zrobić w przypadku odmowy rejestracji ze strony przychodni lekarza pierwszego kontaktu?

Jeżeli przychodnia nadal odmawia rejestracji, należy zadzwonić do nas pod numer **020 8888 0579** lub do organizacji Doctors of the World pod bezpłatny numer **0808 1647 686** (w godz. 10 - 12 od poniedziałku do czwartku).

## Czy wizyty u lekarza pierwszego kontaktu są płatne?

Nie, wizyty są bezpłatne. Nikt nie powinien być proszony o zapłatę za rejestrację u lekarza pierwszego kontaktu lub za wizytę u niego, w tym osoby będące migrantami.

## Czy mogę otrzymać pomoc w wypełnieniu formularza?

Osoby mające trudności z czytaniem lub pisaniem bądź dla których angielski nie jest językiem ojczystym powinny uzyskać pomoc od przychodni lekarza pierwszego kontaktu w celu wypełnienia formularza rejestracji. Osoby, które potrzebują pomocy tłumacza ustnego są uprawnione do jej uzyskania.

## Czy muszę zgłosić mój status imigracyjny?

Nie, nie trzeba odpowiadać na żadne z pytań dotyczących swojego statusu imigracyjnego w formularzu rejestracji. Te pytania są „opcjonalne” i można je pominąć.

## Czym jest „Bezpieczna Przychodnia”?

„Bezpieczna Przychodnia” (Safe Surgery) to przychodnia lekarza pierwszego kontaktu, która dokłada wszelkich starań, aby zapewnić gościnne przyjęcie i dostępność migrantom i uchodźcom. Prosimy o kontakt z nami, aby uzyskać więcej informacji na temat Bezpiecznych Przychodni w Haringey.

Niniejsza karta rejestracji u lekarza pierwszego kontaktu została opracowana przez NHS.



**I have the right to register and receive treatment from a GP practice**

I do not need a fixed address.

I do not need identification.

Anyone in England can see a GP.

## La xirir Healthwatch Haringey



**Tel.:** 020 8888 0579



**E-mail:** [info@healthwatchharingey.org.uk](mailto:info@healthwatchharingey.org.uk)



**Internet:** [www.healthwatchharingey.org.uk](http://www.healthwatchharingey.org.uk)

We współpracujemy z:

